This chapter was translated for http://nuttyisprocrasinating.wordpress.com only. And only for those people who don't mind reading unprofessional translation that was being translated FREELY at the translator's, editor's and proofreaders' own free times.

Chapter 92.1

Breaking the Formations

"How about you?"

How would he answer this question...

Suddenly he was somewhat afraid to look straight at Shu Qing's clear eyes, so Qin Xiu Zhi did not raise his head and only answered after a while, "I will be his friend forever."

Not allowing him to evade the issue, Shu Qing stepped forward and closely questioned, "Do you really think like this?"

So what if he doesn't think like this? Can he still choose the outcome?! Qin Xiu Zhi did not understand why he was confronting Shu Qing, so gritting his teeth, he slowly nodded and replied "Yes."

Could he not see that his exceptionally handsome face was full of emotional suffering? Even the blind would feel his insincerity. Xiu Zhi is an excellent, forgiving and determined person, so is this kind of person really suited to Shang Jun? However, the other is wholeheartedly devoted to revenge, so these two are mismatched mandarin ducks (couple)! Murong Shu Qing opened her mouth but she could not reveal Shang Jun's life experiences. After all, it was Shang Jun's

private life, and it would be better if Shang Jun told him about these kind of things on his own. After thinking about it, Shu Qing vaguely said, "Xiu Zhi, you can't look at things from appearance only. Sometimes things that many people think are impossible, are actually happening. Follow your own heart and don't resist or control your feelings too much, then you will find that the problems that have been troubling you, are actually not problems at all. Happiness is actually very simple; it is only in your heart!" She hoped that he could understand this.

Qin Xiu Zhi tightly knitted his eyebrows; there was some meaning within Shu Qing's words that he could vaguely understand, but he still wasn't very clear. Qin Xiu Zhi looked into Shu Qing's calm eyes and said, "Shu Qing, what do you mean by your words?"

Was she warning him of something? Do not control his own emotions? Could it be that she had already seen his own intentions towards Shang Jun? This... is impossible! If she had seen it, why did she let him follow his own heart?!

Did there seem to be a lot of confusion and doubt in his eyes now? This was right, so Shu Qing satisfyingly nodded her head and turned around leaving freely and happily. But, before leaving she faintly said, "It's late, so rest early." However, she thought that Qin Xiu Zhi would not be able to sleep at all tonight.

The Day of Breaking the Formations

The thirtieth day of the lunar calendar and the lunar New Year's Eve.

Shang Jun said today was the hottest day and the healthiest atmosphere based on the Big Dipper constitution. In contrast to the blizzard from the previous days, the midday sun was scorching as it dazzled in the sky. Even though it was not as compelling as the summer sun, it was still enough to make people unable to open their eyes. In the past few days, Shang Jun had explained to the three thousand soldiers the main aspects and mysterious principals in breaking the formation. Everyone had been convinced by him, and since they saw such a good sun today which verified Shang Jun's statement, the soldiers were even more confident!

In the middle was one group of thirty thousand soldiers who would be led by Xuanyuan Yi to go over to Qu Shan Mountain by bypassing the strange formation and conducting a surprise attack from behind the master camp of Cang Yue. On the left side was another group of three thousand soldiers who would be led by Shang Jun to break the formations. And on the right side was the last group of ten thousand soldiers that would be led by Li Ming to go around the rear of Xue Shan Mountain to burn the enemy army provisions during the battle.

The three groups of soldiers were neatly arranged, and bright red flags flew at the front of each group as the flags danced in the wind. Xuanyuan Yi stood at the forefront, covered in dark armor and a silver long sword, which made him look even more arrogant and imposing. Shang Jun secretly sighed; this man is like a god when he is on the battlefield, so no wonder he seems to be invincible in every battle. In this moment, he somewhat understood why Shu Qing had chosen that man in front of him.

Xuanyuan Yi held his long sword and pointed it forward while he shouted in a clear voice, "Dong Yu army listen to this order. We will fight Cang Yue at all costs today; my army will be victorious!"

"Victorious!"

"Victorious!"

"Victorious!"

The loud and clear roars of more than forty thousand soldiers seemed to shake heaven and earth; every sound seemed to hit the bottom of all of their own hearts. The young faces full of conviction in front of him caused Shang Jun to feel just as passionate as them.

With the deafening shouts in his ears, Shang Jun looked up to the sky, but his heart was full of sadness. Dad, you were the commander in chief in Cang Yue and also had to lead these kinds of battles to defend the homeland. It is rather ridiculous that your child is actually standing alongside Dong Yu to point his sword at Cang Yue's soldiers! Are you blaming me?!

It does not matter; this child knows what he is doing! Dad, please believe in me as I will not disappoint you!

"Set off!"

With that order, the three groups of soldiers moved forward separately. Shang Jun turned his head to glance at the gate of the barracks, but he did not see Shu Qing's figure. She actually did

not come to see him off?? Pulling the reins tight, just as he was about to swing forward, he unexpectedly saw a familiar figure.

Qin Xiu Zhi...

He was standing with his head high at the gate. His plain white brocade robe almost blended in with the pale snow, and although his black hair was knitted simply behind him with no ornament at all, he was still as graceful as before. For seven days he had not shown up in front of him and never came to visit or check on his injury. But today, he suddenly appeared again like this, and he just lightly nodded and faintly smiled, reminding Shang Jun of the scene when he first saw Qin Xiu Zhi on the boat when he inadvertently looked up and smiled back then too.

Shang Jun hurriedly turned his horse's head and whipped it to run to the forefront of the team, no longer seeing that shallow smile. He was afraid to study his own heartbeats, as he could not afford to do anything now, so he should probably drop the subject...

Sian's notes:

Poor QXZ! He's really being torn by his feelings towards SJ! It doesn't seem fair to him that he doesn't find out that SJ is actually a woman until late in the story while San Er knows this important fact pretty early in the story.
But maybe the author wants us to see how QXZ's character is evolving...